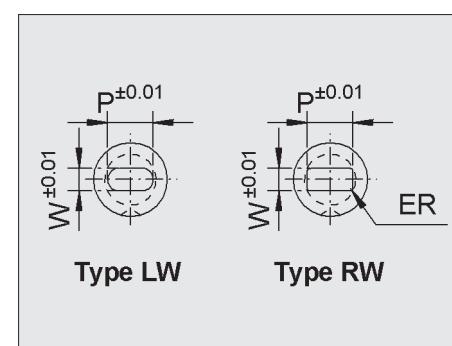
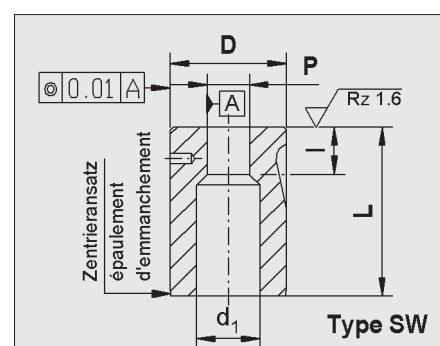


Matrices à changement rapide

Schnellwechsel - Schneidbuchsen



Matière		HWS	HSS
Werkstoff			
code		1	2
Dureté		62 ± 2 HRC	64 ± 2 HRC

No d'article Artikelnummer	D - h6	P - H8	p / w ± 0,01	L + 0,5	d1	I	Progression Stufung
0449...13..	13	2.0 - 5.0	*	32	6	3	0.1
0449...16..	16	2.0 - 5.0					
0449...20..	20	4.0 - 7.9			10	4	
0449...25..	25	8.0 - 11.5			14	5	0.5
0449...32..	32	12.0 - 15.5			18		
0449...38..	38	18.0 - 27.0			28	6	
0449...42..	42	16.0 - 25.0					1.0

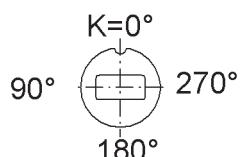
* Selon choix du client

* Nach Wahl des Kunden

- Pour perçage de départ

- Für Startloch Version

Position du siège la bille
Kugelsitzlage



Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0449 SW 2 13 P 3,1
0449 LW 2 16 P 6,1 W 4,1 K 0°
Type code D P W Arretierung

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0449 FW 2 13
Type code D

Calcul de BR Berechnung von BR

Exemple:

Beispiel:

Poinçon / Lochstempel

Type **0442 S2 - 13 x 80 - P7,0**

D = 13 - P = 7,0 => Unterschied / Diff. 6,0

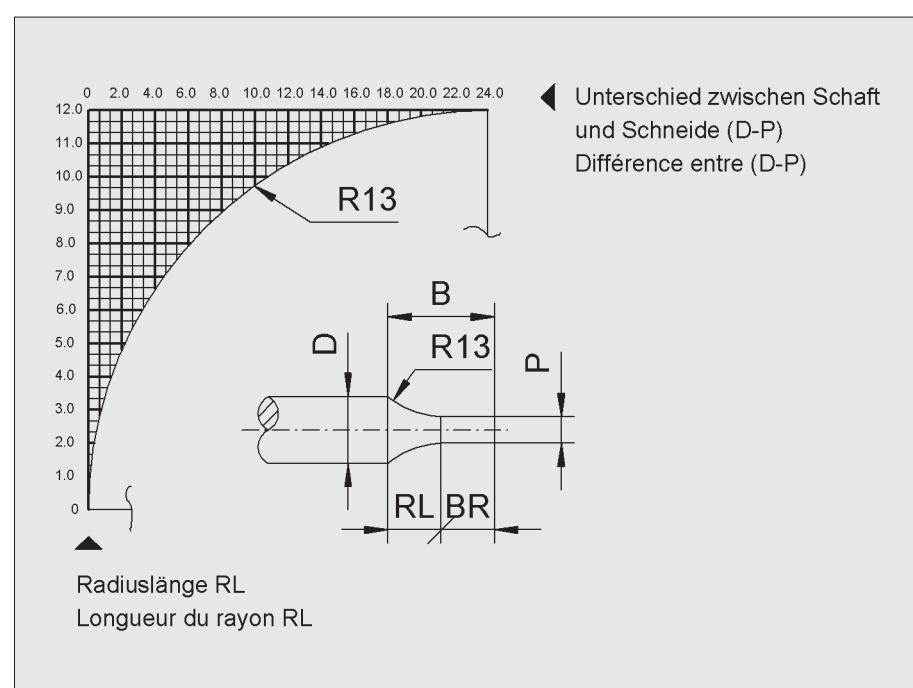
Verticale vers le bas jusqu'à R13 = RL 8,0
Senkrecht nach unten bis R13 = RL 8,0

B - RL = BR => 16,0 - 8,0 = 8,0

Différence entre D et P
Longueur du rayon RL

Unterschied zwischen Schaft
und Schneide (D - P)

Radiuslänge RL



Ressorts pour matrices Schraubendruckfedern

6 classifications de charges différentes pour couvrir les besoins spécifiques pour matrices, pinces, appareils et outillages en général

Avec la récente addition du nouveau ressort à charge extra forte, la gamme des ressorts ISO pour matrices est maintenant une des plus complètes dans l'industrie. Cette gamme offre aux utilisateurs une sélection de plus de 500 ressorts différents parmi lesquels choisir. Il existe un ressort pour chaque cas d'application et de pression déterminée.

Chacune des 6 classifications de charge avec un code de couleurs pour identification aisée comprend une gamme complète de longueurs et de diamètres convenant exactement aux besoins des fabricants de matrices et des autres utilisateurs de ressorts. Chaque ressort est fabriqué suivant des standards constants de qualité ISO pour satisfaire les exigences de l'industrie de l'emboutissage, du fromage et du découpage avec des presses, des blocs à colonnes et des accessoires soigneusement étudiés pour les fabricants de matrices.

6 verschiedene Belastungsarten, um die speziellen Anforderungen für Stanzwerkzeuge, Vorrichtungen und den gesamten Maschinenbau zu erfüllen

Die ISO - Feder - Reihe bietet eine Auswahl von über 500 unterschiedlichen Federn für den Anwender.

Jede der 6 Belastungsarten, die zur leichteren Unterscheidung durch unterschiedliche Farben gekennzeichnet sind, umfasst eine grosse Auswahl von Federlängen und -durchmessern, um die Anforderungen der Werkzeugmacher und anderer Federbenutzer zu erfüllen.

Jede einzelne Feder wird nach den strengen Qualitätsgrundlagen gefertigt, welche in der Stanzindustrie ebenfalls durch die Herstellung von technisch ausgereiften Pressen, Säulenführungsgerüsten und Werkzeugbau - Zubehör bekannt ist. Vergleichende Lebensdauer - Tests der ISO - Federn und vergleichbaren Konkurrenzprodukten haben eine beeindruckende längere Lebensdauer der ISO - Feder gezeigt.



Extra charge Légère

Couleur: Lila, tableaux des dimensions page 2.0520.02

Extra leichte Belastung

Lila lackiert,
Abmessungen Seite 2.0520.02



Charge légère

Couleur: vert, tableaux des dimensions pages 2.0520.04, 2.0520.05

Leichte Belastung

Grün lackiert,
Abmessungen Seiten 2.0520.04, 2.0520.05



Charge forte

Couleur: bleu, tableaux des dimensions pages 2.00520.06, 2.0520.07

Mittlere Belastung

Blau lackiert,
Abmessungen Seiten 2.0520.06, 2.0520.07



Charge extra forte

Couleur: rouge, tableaux des dimensions pages 2.0520.08, 2.0520.09

Besonders schwere Belastung

Rot lackiert,
Abmessungen Seiten 2.0520.08, 2.0520.09



Charge extra forte

Couleur: jaune, tableaux des dimensions pages 2.0520.10, 2.0520.11

Besonders schwere Belastung

Gelb lackiert,
Abmessungen Seiten 2.0520.10, 2.0520.11



Charge super forte

Couleur: bronze, tableaux des dimensions pages 2.0520.12, 2.0520.13

Höchste Belastung

Bronze lackiert,
Abmessungen Seiten 2.0520.12, 2.0520.13

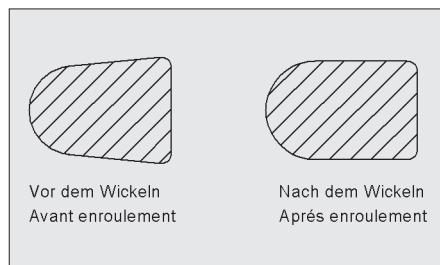
Gamme complète avec des caractéristiques couvrant parfaitement tous les besoins et assurant des performances sûres et de longue durée

Besonderheiten der ISO Federn um alle Anforderungen zu erfüllen und eine hohe Lebensdauer zu gewährleisten

Les ressorts sont fabriqués au moyen des meilleurs aciers existants et ayant les caractéristiques nécessaires aux meilleures performances de haute élasticité et de longévité. On utilise de l'acier au carbone pour les ressorts légers et de l'acier spécial au chrome-vanadium, qualité pour ressorts de soupapes, dégazé sous vide, pour les ressorts plus forts.

Diamètres extérieurs et intérieurs uniformes

Les ressorts sont disponibles en huit diamètres différents, sélectionnés pour une utilisation dans des alésages et avec des tiges de dimensions normales. Les diamètres des ressorts sont garantis pour s'adapter aux diamètres des alésages et des tiges designées dans les tableaux des dimensions figurant dans ce catalogue. Le diamètre extérieur réel du ressort est, en conséquence, plus petit que le diamètre de l'alésage correspondant et le diamètre intérieur est plus grand que le diamètre de tige correspondante.



Extrémités fermées et rectifiées d'équerre

Les spires de chaque extrémité sont repliées pendant l'opération d'enroulement de façon à obtenir une bonne surface portante lors de la rectification. Les extrémités sont rectifiées d'équerre à l'axe, permettant ainsi au ressort de se tenir dans une position verticale sur chaque extrémité.

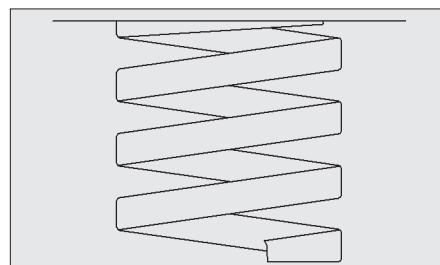
Bas niveau de tension

Les ressorts ISO d'un diamètre supérieur à 16 mm sont fabriqués au moyen de fils rectangles partant d'une section trapézoïdale modifiée. Cette forme de fil qui se transforme en une section en «D» pendant l'opération d'enroulement a été soumise à des essais qui ont prouvé qu'il en résulte un niveau de tension considérablement plus bas que dans des ressorts fabriqués par d'autres constructeurs au moyen de fils ronds aplatis. Ce bas niveau de tension obtenu grâce à la section spéciale contribue à allonger considérablement la

durée de vie des ressorts.

Très longue durée de vie

En plus du bas niveau de tensions des ressorts ISO pour matrices, plusieurs méthodes supplémentaires de fabrication sont mises en œuvre pour accroître encore leur durée de vie. Il s'agit du traitement thermique, de la trempe, du grenaillage (shot peening) réduisant les tensions de travail et d'une préformation constituée par la compression à bloc pour l'obtention de surfaces plus douces et une plus haute résistance à la fatigue. Des moyens de contrôle rigoureux, une inspection approfondie, un contrôle de la précision des dimensions sur un grand nombre d'échantillons de chaque lot et une manutention soignée depuis l'enroulement jusqu'à l'expédition donnent l'assurance que chaque ressort conserve toutes les caractéristiques de longue durée pour laquelle il est prévu.



Richtige Form

Jede Feder hat die richtige Form, Wicklungssteigung und Windungszahl bei grösstmöglichen Materialvolumen für höchste Beanspruchung. Die Form des Drahtquerschnittes wurde gemäss einer möglichst geringen Spannungskonzentration entwickelt. Die Grösse des Querschnittes gewährleistet Widerstand gegen ein Setzen der Feder.

Bolzendurchmesser. Die Durchmesser der Federn sind so abgestimmt, dass sie mit den angegebenen Bolzen - und Bohrungsdurchmessern zusammenpassen. Demnach ist also der wirkliche Aussendurchmesser der Feder kleiner als der angegebene Bohrungsdurchmesser bzw. der Innendurchmesser der Feder ist grösser als der angegebene Bolzendurchmesser.

förmigen Querschnitt bildet, hat nachgewiesenermassen einen niedrigeren Spannungsverlauf als normaler rechteckiger Draht aus abgeflachtem Rundmaterial, der von anderen Federherstellern verwendet wird. Die geringere Spannungskonzentration des Federquerschnittes trägt wesentlich zu einer längeren Lebensdauer bei.

Beste Stahlqualitäten

Die Federn werden aus bestem Stahl mit den Eigenschaften, die für hervorragende Federkennwerte und lange Lebensdauer notwendig sind, hergestellt: Kohlenstoffstahl für die leichteren Federn, Ventilfederstahl, Vakuum entgaster Chrom - Vanadium - Stahl, für die schweren Federn der Norm gemäss ASTM A - 232.

Angelegte und rechtwinklig geschliffene Federenden

Die Federwicklungen an den Enden werden während des Wickelns angelegt, um mit dem Schleifen eine grosse Auflagefläche zu erreichen. Die Federenden werden rechtwinklig geschliffen, so dass die Federn auf jedem Ende senkrecht stehen.

Besonders lange Lebensdauer

Neben der geringen Spannungskonzentration der ISO Federn werden weitere besondere Herstellungsverfahren angewendet, um die Lebensdauer zu verlängern, wie z.B. Warmbehandlung, Anlassen, Strahlen, um die Spannung bei Belastung zu verringern und Vorbelasten auf Blockhöhe für eine glatte Oberfläche und grössere Dauerfestigkeit. Strenge Qualitätsprüfungen, einschliesslich genauer Kontrollen und Stichproben und eine sorgfältige Behandlung vom Wickeln bis zum Versand, gewährleisten die Sicherheit, dass jede Feder die Eigenschaften besitzt, die für sie vorgesehen wurden.

Gemeinsame Größen der Bohrungs - und Bolzendurchmesser

Die Federn sind erhältlich in acht verschiedenen Größen der Bohrungs - und

Geringer Spannungszustand

Bei einem grösseren Durchmesser als 16 mm werden ISO Federn aus Draht mit annähernd trapezförmigen Querschnitt hergestellt. Diese Form, die durch das Wickeln einen «D»-

Suite: Ressorts ISO pour charges extra légères

Fortsetzung: ISO Federn für extra leichte Belastung

No d'article Artikel - nummer	Da Ø	Di Ø	Lo	a x b	Taux Federrate	Longue durée 35% Lo Lange Lebensdauer		Charge maximale 50% Lo maximale Belastung		Comprimé à bloc Einfederung auf Block- länge	
	mm	mm	mm	mm	daN / mm	Fn1 (daN)	Sn1 (mm)	Fn3 (daN)	Sn3 (mm)	F _{BL} (daN)	S _{BL} (mm)
9-2408-01	40	20	51	7,80 x 3,40	5,08	90,8	17,9	129,7	25,5	134,6	26
9-2410-01	(37)	(21)	64		3,97	88,8	22,4	126,9	32,0	133,6	34
9-2412-01			76		3,31	87,9	26,6	125,6	38,0	133,7	40
9-2414-01			89		2,81	87,4	31,2	124,9	44,5	134,3	48
9-2416-01			102		2,45	87,4	35,7	124,9	51,0	135,7	55
9-2418-01			115		2,16	87,1	40,3	124,4	57,5	135,9	63
9-2420-01			127		1,95	86,7	44,5	123,9	63,5	135,7	70
9-2422-01			139		1,78	86,7	48,7	123,8	69,5	136,2	76
9-2424-01			152		1,63	86,5	53,2	123,5	76,0	136,4	84
9-2428-01			178		1,38	86,2	62,3	123,1	89,0	136,5	99
9-2432-01			203		1,21	86,3	71,1	123,2	101,5	137,4	113
9-2440-01			254		0,97	85,9	88,9	122,7	127,0	137,3	142
9-2448-01			305		0,80	85,8	106,8	122,6	152,5	137,8	171
9-3210-01	50	25	64	10,70 x 4,40	8,02	179,6	22,4	256,6	32,0	298,2	37
9-3212-01	(49)	(27)	76		6,69	178,1	26,6	254,4	38,0	300,7	45
9-3214-01			89		5,66	176,3	31,2	251,9	44,5	301,1	53
9-3216-01			102		4,93	176,2	35,7	251,7	51,0	304,4	62
9-3218-01			115		4,35	175,1	40,3	250,1	57,5	304,3	70
9-3220-01			127		3,93	174,6	44,5	249,4	63,5	305,2	78
9-3222-01			139		3,58	174,2	48,7	248,9	69,5	305,8	85
9-3224-01			152		3,28	174,3	53,2	249,0	76,0	307,7	94
9-3228-01			178		2,78	173,1	62,3	247,4	89,0	307,0	110
9-3232-01			203		2,42	172,0	71,1	245,7	101,5	305,6	126
9-3240-01			254		1,92	171,1	88,9	244,4	127,0	305,6	159
9-3248-01			305		1,60	171,2	106,8	244,6	152,5	307,6	192



Pass - Schulterschrauben ASG
Vis ajustables à épaulement ASG
DIN 267 ISO 7379
Seite 05.64 ...

Schulterschrauben AS
Vis à épaulement AS
Seite 05.65 ...

Führungsbolzen für Courbane - Feder
Tiges de guidage pour ressorts Courbane
DIN 9835
Seite 05.67



Distanzschrauben KRT
Vis de distance KRT
Seite 05.66 ...

Distanzschraube SKRT
Vis de distance SKRT
Seite 05.66 ... S

Tellerfeder
Rondelle pour ressorts
Seite 05.67 ...

Ressorts ISO pour charges super fortes (bronze)

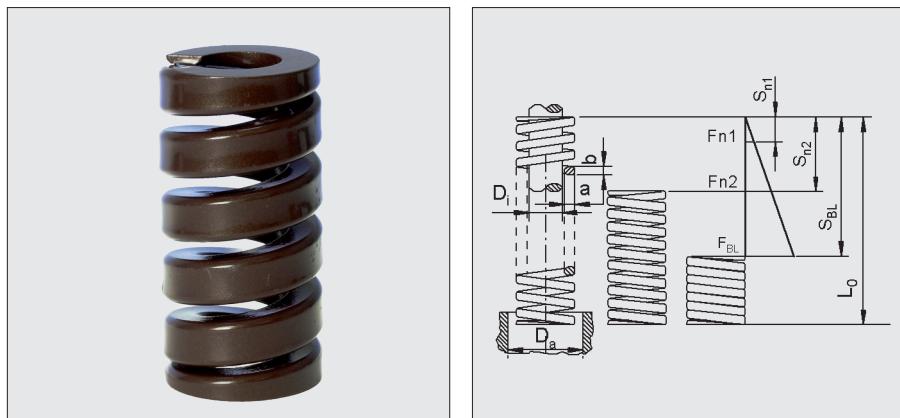
ISO Federn für höchste Belastung (bronze)

Matière:

Acier à ressort de soupape chrome-vanadium dégazé sous vide

Werkstoff:

Vakuumtaster Chrom - Vanadium
Ventilfederstahl



Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

9-1005-69

No d'article Artikel - nummer	Da Ø	Di Ø	Lo	a x b	Taux Federrate	Longue durée 10% L ₀ Lange Lebensdauer		Charge maximale 15% L ₀ maximale Belastung	Comprimé à bloc Einfederung auf Block- länge		
	mm	mm	mm	mm	daN / mm	F _{n1} (daN)	S _{n1} (mm)	F _{n2} (daN)	S _{n2} (mm)	F _{BL} (daN)	S _{BL} (mm)
9-0604-69	10	5	25	2,2 x 2,7	16,7	41,8	2,5	62,6	3,8	83,5	5
9-0605-69	(8,9)	(5,3)	32		13,0	41,6	3,2	62,4	4,8	78,0	6
9-0606-69			38		10,5	39,9	3,8	59,9	5,7	73,5	7
9-0607-69			44		8,6	37,8	4,4	56,8	6,6	68,8	8
9-0608-69			51		7,9	40,3	5,1	60,4	7,7	71,1	9
9-0610-69			64		6,2	39,7	6,4	59,5	9,6	68,2	11
9-0612-69			76		5,1	38,8	7,6	58,1	11,4	71,4	14
9-0804-69	12,5	6,3	25	2,8 x 3,4	28,8	72,0	2,5	108,0	3,8	144,0	5
9-0805-69	(12,1)	(7,5)	32		21,6	69,1	3,2	103,7	4,8	129,6	6
9-0806-69			38		17,6	66,9	3,8	100,3	5,7	123,2	7
9-0807-69			44		14,9	65,6	4,4	98,3	6,6	119,2	8
9-0808-69			51		12,8	65,3	5,1	97,9	7,7	115,2	9
9-0810-69			64		10,0	64,0	6,4	96,0	9,6	110,0	11
9-0812-69			76		8,4	63,8	7,6	95,8	11,4	117,6	14
9-0814-69			89		7,1	63,2	8,9	94,8	13,4	113,6	16
9-0816-69			102		6,1	62,2	10,2	93,3	15,3	115,9	19
9-1005-69	16	8	32	3,45 x 4,6	44,9	143,7	3,2	215,5	4,8	269,4	6
9-1006-69	(15,7)	(8,3)	38		36,3	137,9	3,8	206,9	5,7	254,1	7
9-1007-69			44		30,9	136,0	4,4	203,9	6,6	247,2	8
9-1008-69			51		25,6	130,6	5,1	195,8	7,7	230,4	9
9-1010-69			64		20,3	129,9	6,4	194,9	9,6	223,3	11
9-1012-69			76		16,6	126,2	7,6	189,2	11,4	232,4	14
9-1014-69			89		13,9	123,7	8,9	185,6	13,4	222,4	16
9-1016-69			102		11,4	116,3	10,2	174,4	15,3	216,6	19
9-1018-69			115		10,5	120,8	11,5	181,1	17,3	231,0	22
9-1020-69			127		9,4	119,4	12,7	179,1	19,1	235,0	25
9-1024-69			152		6,9	104,9	15,2	157,3	22,8	234,6	34
9-1048-69			305		3,7	112,9	30,5	169,3	45,8	259,0	70
9-1207-69	20	10	44	4,05 x 5,9	45,2	198,9	4,4	298,3	6,6	361,6	8
9-1208-69	(18,8)	(10,5)	51		37,8	192,8	5,1	289,2	7,7	378,0	10
9-1210-69			64		30,1	192,6	6,4	289,0	9,6	391,3	13
9-1212-69			76		24,7	187,7	7,6	281,6	11,4	395,2	16
9-1214-69			89		20,8	185,1	8,9	277,7	13,4	395,2	19
9-1216-69			102		18,8	191,8	10,2	287,6	15,3	394,8	21
9-1218-69			115		15,9	182,9	11,5	274,3	17,3	381,6	24
9-1220-69			127		14,6	185,4	12,7	278,1	19,1	379,6	26
9-1224-69			152		9,1	138,3	15,2	207,5	22,8	409,5	45
9-1248-69			305		6,0	183,0	30,5	274,5	45,8	420,0	70

() = Dimension effective / = Effektive Abmessung

Ressorts pour charges extrêmes

Black Springs

Federn für extremste Belastung

Black Springs

Matière:

Aacier à ressort fortement allié

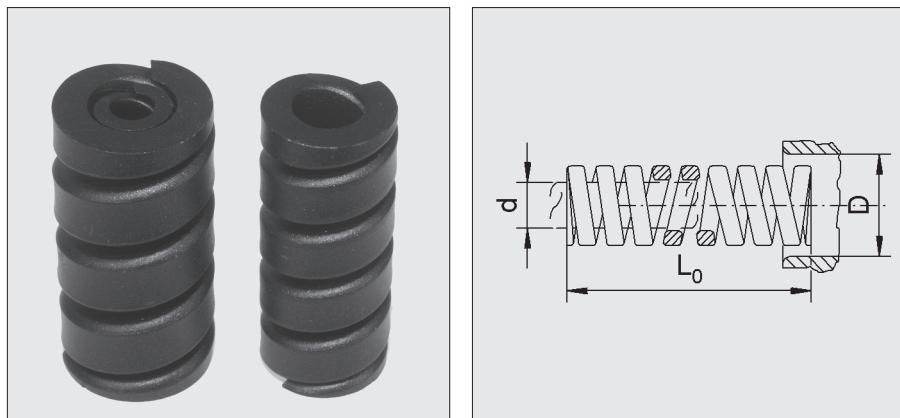
Werkstoff:

Hochlegierter Federstahl

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

9-1003-79



No d'article Artikelnummer	D mm	d mm	L ₀ mm	Taux Federrate daN / mm	Course Federweg mm max	Force Federkraft daN max
9-1003-79	16	8	20	165	2,1	350
9-1005-79			35	92	3,8	
9-1008-79			50	58	6,0	
9-1012-79			75	41	8,5	
9-1016-79			100	28	12,5	
9-1204-79	19	10	25	227	2,2	500
9-1206-79			40	116	4,3	
9-1208-79			50	83	6,0	
9-1212-79			75	50	10,0	
9-1216-79			100	36	14,0	
9-1605-79	25	12,5	30	455	2,2	1000
9-1608-79			50	200	5,0	
9-1612-79			75	125	8,0	
9-1616-79			100	83	12,0	
9-1620-79			125	71	14,0	
9-2005-79	32	16	35	536	2,8	1500
9-2008-79			50	300	5,0	
9-2012-79			75	167	9,0	
9-2016-79			100	120	12,5	
9-2020-79			125	94	16,0	
9-2024-79			150	81	18,5	
9-2406-79	38	20	40	571	3,5	2000
9-2408-79			50	400	5,0	
9-2412-79			75	222	9,0	
9-2416-79			100	154	13,0	
9-2424-79			150	105	19,0	
9-2432-79			200	74	27,0	

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

9-1003-79 D

No d'article Artikelnummer	D mm	d mm	L ₀ mm	Taux Federrate daN / mm	Course Federweg max mm	Force Federkraft max daN
9-2005-79D	32	8	35	628	3,0	1850
9-2008-79D			50	358	5,2	
9-2012-79D			75	208	9,0	
9-2016-79D			100	148	12,5	
9-2406-79D	38	10	40	688	3,6	2500
9-2408-79D			50	483	5,2	
9-2412-79D			75	272	9,2	
9-2416-79D			100	190	13,2	

Ressorts de système

petite série

Systemfedern

kleine Serie

Matière:

Fil d'acier à ressort EN10270-1 DH

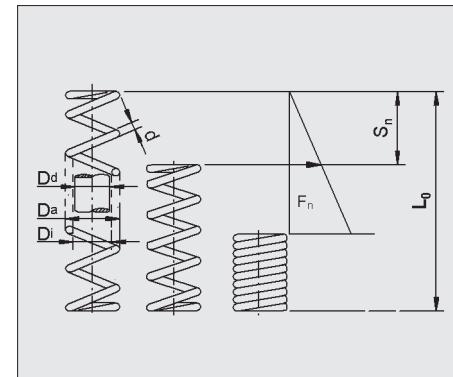
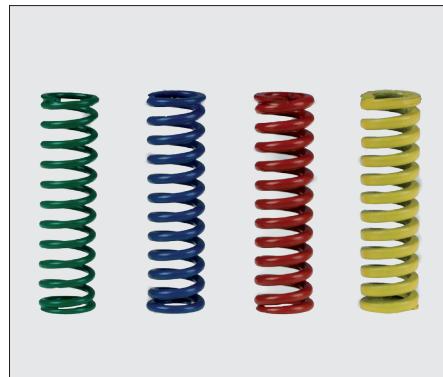
Werkstoff:

Federstahldraht EN10270-1 DH

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

9-0403-11



Ressorts pour charges légères (vert)

Druckfeder leichte Belastung (grün)

No d'article Artikelnummer	Dd mm	Da mm	Di mm	d mm	Lo mm	Taux Federrate N / mm	Sn	Fn
9-0403-11	3,2	6	4,7	0,6	16	1,53	10	15
9-0404-11					25	0,84	15	13
9-0406-11					38	0,52	23	12
9-0408-11					51	0,38	31	12
9-0503-11	4,5	8	6,2	0,8	16	2,25	9	20
9-0504-11					25	1,25	14	18
9-0506-11					38	0,80	21	17
9-0508-11					51	0,56	28	16

Ressorts pour charges moyennes (bleu)

Druckfeder mittlere Belastung (blau)

No d'article Artikelnummer	Dd mm	Da mm	Di mm	d mm	Lo mm	Taux Federrate N / mm	Sn	Fn
9-0403-21	3,2	6	4,2	0,8	16	5,43	8,5	46
9-0404-21					25	3,00	13	39
9-0406-21					38	1,86	20	37
9-0408-21					51	1,53	27	41
9-0503-21	4,5	8	5,8	1,0	16	7,47	9	67
9-0504-21					25	3,73	13	48
9-0506-21					38	2,30	20	46
9-0508-21					51	1,66	26	43

Ressorts pour charges fortes (rouge)

Druckfeder schwere Belastung (rot)

No d'article Artikelnummer	Dd mm	Da mm	Di mm	d mm	Lo mm	Taux Federrate N / mm	Sn	Fn
9-0403-26	3,2	6	3,9	1,0	16	16,40	8	131
9-0404-26					25	8,45	12	109
9-0406-26					38	5,20	19	111
9-0408-26					51	3,75	25	103
9-0503-26	4,5	8	5,5	1,2	16	16,90	8	135
9-0504-26					25	9,11	11	93
9-0506-26					38	5,85	17	88
9-0508-26					51	4,10	22	83

Ressorts pour charges extra fortes (jaune)

Druckfeder besonders schwere Belastung (gelb)

No d'article Artikelnummer	Dd mm	Da mm	Di mm	d mm	Lo mm	Taux Federrate N / mm	Sn	Fn
9-0403-36	3,2	6	3,5	1,2	16	38,44	6	231
9-0404-36					25	21,35	10	214
9-0406-36					38	13,73	16	220
9-0408-36					51	9,61	19	183
9-0503-36	4,5	8	4,8	1,5	16	47,24	6	283
9-0504-36					25	23,62	8	189
9-0506-36					38	14,53	12	174
9-0508-36					51	10,50	16	168

Ensembles précontraints

Feder - Vorspanneinheiten

Matière: Acier

Werkstoff: Stahl

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0521 20 039 11

d1 L1 Type

Attention!

Par mesure de sécurité ne jamais démonter les ensembles. Chaque ensemble livré comprend une vis, une douille, un téton, deux goupilles et le ressort standard ISO de charge moyenne ou forte.

Achtung!

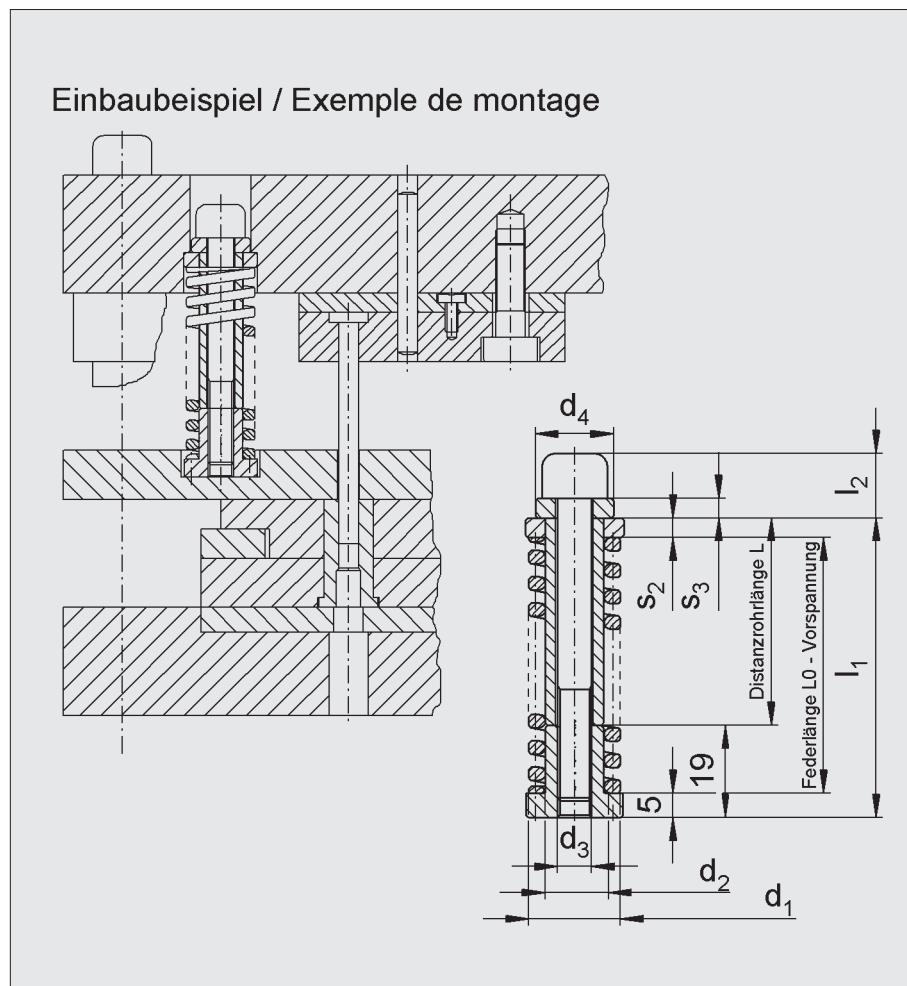
Bitte nicht selbst demontieren, Jede Einheit besteht aus einer Schraube, einer Mutter, zwei Stiften, einer Führungshülse und einer Standard - ISO - Feder mittlerer oder schwerer Belastung nach Katalog.

Feder wird ab Werk vorgespannt und gesichert.



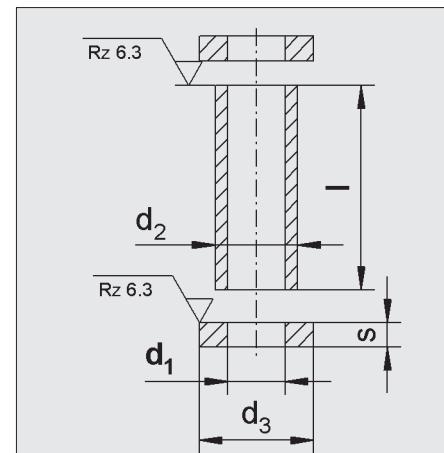
Exemple de montage / Einbaubeispiel

Einbaubeispiel / Exemple de montage



Unités de distance pour ressorts

Abstandseinheiten für Federn



Tubes

Rohre

Matière:
Acier 1.7131 60 HRC

Werkstoff:
Stahl 1.7131 60 HRC

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0522 100 020

d2 I

No d'article Artikelnummer	d2 - h11	d1	I								
			20	30	40	50	63	80	100	125	200
0522 100...	10	7									
0522 125...	12,5	9									
0522 130...	13	9									
0522 160...	16	11									
0522 200...	20	13									
0522 250...	25	17									

Rondelles Scheiben

Matière:
Acier C45 50 HRC

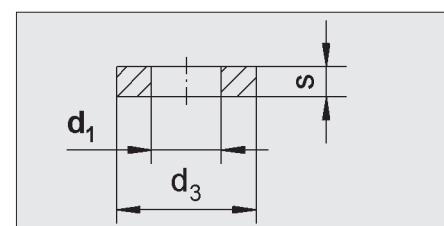
Werkstoff:
Stahl C45 50 HRC

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0522 064

d1



Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0522 110 V

d1 Matière
Werkstoff

No d'article Artikelnummer	d1	d3	s	Rondelles amortisantes Dämpfungsscheiben	No d'article Artikelnummer	d1	d3	s
0522 064	6,4	17	3		0522 110V	11	17	3
0522 084	8,4	23	4		0522 140V	14	23	4
0522 105	10,5	26	4		0522 170V	17	26	4
0522 130	13	30	5		0522 210V	21	30	5
0522 170	17	35	6		0522 260V	26	35	6
0522 210	21	42	8		0522 310V	31	42	6
0522 250	25	46	10		0522 370V	37	46	6

Ressorts de compression à fil rond

Zylindrische Druckfeder aus Runddraht

Matière:

Acier à ressort DIN 17223/1

Werkstoff:

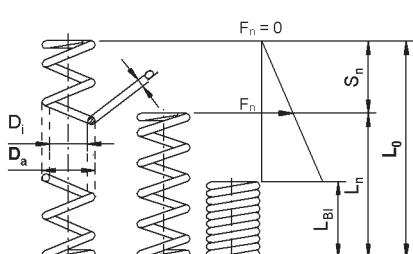
Federstahl DIN 17223/1

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0529 0300 0087

Da Lo



No d'article Artikelnummer	Da mm	Lo mm	Di mm	d mm	Ln mm	L BI mm	Fn N	Sn mm
0529 03000087	3,0	8,7	2,0	0,5	6,5	5,25	10,4	2,2
0529 03000175		17,5	2,0	0,5	12,8	10,25	10,4	4,7
0529 03000066		6,6	1,74	0,63	5,0	4,73	34,4	1,6
0529 03000165		16,5	1,74	0,63	12,0	11,03	34,4	4,4
0529 04800140	4,8	14,0	3,2	0,8	9,8	8,4	31,9	4,2
0529 04800280		28,0	3,2	0,8	19,1	16,4	31,9	8,9
G529 06000129	6,0	12,9	3,6	1,2	9,6	9,0	109	3,3
0529 06000320		32,0	3,6	1,2	22,9	18,6	109	9,1
0529 06000170		17,0	4,0	1,0	12,6	10,5	43,7	4,4
0529 06000340		34,0	4,0	1,0	24,6	20,5	43,7	9,4
0529 07550250	7,55	25,0	5,05	1,25	13,8	13,13	133	11,2
0529 07550515		51,5	5,05	1,25	27,1	25,63	133	24,4
0529 09000190	9,0	19,0	7,0	1,0	10,1	7,5	33,1	8,9
0529 09000285		28,5	7,0	1,0	14,3	10,5	33,1	14,2
0529 09000590		59,0	7,0	1,0	28,3	20,5	33,1	30,7
0529 10000400	10,0	40,0	7,0	1,5	23,9	17,5	141	16,1
0529 12000550	12,0	55,0	9,0	1,5	25,3	21,5	108	29,7
0529 14000400	14,0	40,0	10,0	2,0	22,4	17,5	206	17,6
0529 14000500		50,0	10,0	2,0	25,0	22,5	245	25,0
0529 15000400	15,0	40,0	11,5	2,0	20,0	17,0	261	20,0
0529 17000850	17,0	85,0	12,5	2,25	41,0	32,5	255	44,0
0529 17500500	17,5	50,0	11,5	3,0	34,0	31,5	471	16,0
0529 18000830	18,0	83,0	10,0	4,0	65,0	58,0	1324	18,0
0529 19000350	19,0	35,0	11,0	4,0	27,0	25,0	1334	8,0
0529 19000900		90,0	10,0	4,5	72,4	66,5	1687	17,6
0529 19500350	19,5	35,0	14,5	2,5	20,0	18,5	196	15,0
0529 19500400		40,0	13,0	3,0	26,0	23,5	442	14,0
0E29 210500950	20,5	95,0	15,5	2,5	46,2	36,5	196	48,8
0529 21000400	21,0	40,0	13,0	4,0	29,0	26,5	1138	11,0
0529 21500450	21,5	45,0	15,5	3,0	23,6	21,0	540	21,4
0529 21500500		50,0	13,5	4,0	34,3	31,5	1138	15,6
0529 22000500	22,0	50,0	16,0	3,0	27,8	25,2	451	22,2
0529 22000700		70,0	16,0	3,0	41,1	37,5	373	28,9
0529 22001000		100,0	16,0	3,0	55,0	47,5	441	45,0
0529 25000240	25,0	24,0	17,0	4,0	16,8	14,5	942	7,2
0529 27800700	27,8	70,0	13,8	7,0	59,0	56,0	3679	11,0
0529 28000800	28,0	80,0	20,0	4,0	50,0	46,0	618	30,0
0529 28001000		100,0	20,0	4,0	62,0	55,0	638	38,0
0529 30000700	30,0	70,0	22,0	4,0	36,0	32,0	804	34,0
0529 30001500		150,0	17,0	6,5	122,0	106,0	2845	28,0
0529 32000800	32,0	80,0	20,0	6,0	63,6	60,0	1452	16,4
0529 32001000		100,0	20,0	6,0	82,0	75,0	1334	18,0
0529 32001300		130,0	20,0	6,0	96,3	90,0	1884	33,7
0529 32001600		160,0	20,0	6,0	116,0	109,0	2011	44,0
0529 32002000		200,0	20,0	6,0	151,0	141,5	1697	49,0
0529 32002400		240,0	20,0	6,0	180,0	167,0	1766	60,0
0529 38001600	38,0	160,0	26,0	6,0	120,0	111,0	981	40,0
0529 38002000		200,0	26,0	6,0	145,0	135,5	1079	55,0
0529 38002400		240,0	26,0	6,0	170,0	155,0	1197	70,0
0529 38002800		280,0	26,0	6,0	190,0	173,0	1337	90,0
0529 50000600	50,0	60,0	32,0	9,0	45,2	42,7	4410	14,8
0529 50001400		140,0	32,0	9,0	96,5	89,0	5100	43,5
0529 50002000		200,0	32,0	9,0	154,2	140,0	3200	45,8

Ressorts de compression à fil ovale

Zylindrische Druckfeder aus Ovaldraht

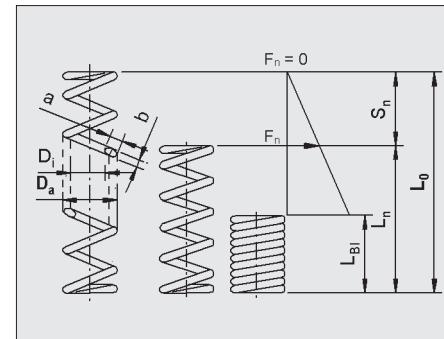
Matière:
Acier à ressort

Werkstoff:
Federstahl

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0530 R 1100 20
Da Lo



No d'article Artikelnummer	Da mm	Lo mm	Di mm	a x b mm	Ln mm	LBI mm	sn mm	Fn N
0530 R110020	11	20	7	2 x 1,22	10	9,5	10	196
0530 R125020	12,5	20	7,5	2,5 x 1,5	13	12	7	265
0530 R130050	13	50	9	2 x 1,25	20	18	30	147
0530 R140025	14	25	8	3 x 1,6	15	13,5	10	392
0530 R155025	15,5	25	8,5	3,5 x 2,2	17	15,5	8	736
0530 R170050	17	50	9	4 x 2	32	30	18	687
0530 R176030	17,6	30	9,6	4 x 2	18	17	12	
0530 R250054	25	54	13	6 x 3	35	32	19	1177
0530 R250077	25	77	13	6 x 3	50	44	27	
0530 R250123	25	123	13	6 x 3	79	72	44	2453
0530 R320069	32	69	17	7,5 x 4	45	43	24	
0530 R320098	32	98	17	7,5 x 4	64	61	34	7453
0530 R380067	38	67	21	8,5 x 5	45	44	22	2943
0530 R380102	38	102	21	8,5 x 5	68	64	34	
0530 R380147	38	147	21	8,5 x 5	97	90	50	

Ressorts de compression à fil carré

Zylindrische Druckfeder aus Quadratdraht

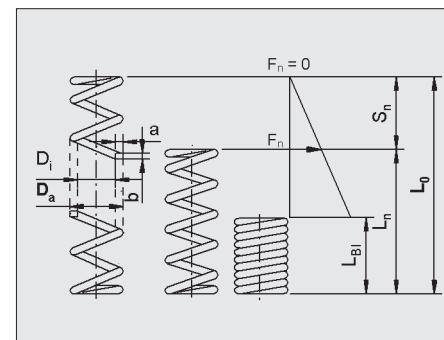
Matière:
Acier à ressort

Werkstoff:
Federstahl

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0530 Q 100 020
Da Lo



No d'article Artikelnummer	Da mm	Lo mm	Di mm	a x a mm	Ln mm	LBI mm	sn mm	Fn N
0530 Q100020	10	20	7	1,5 x 1,5	12,6	11,5	7,4	167
0530 Q115020	11,5	20	7,5	2 x 2	14,2	13,5	5,8	285
0530 Q120050	12	50	9	1,5 x 1,5	23,2	22	26,8	128
0530 Q125025	12,5	25	7,5	2,5 x 2,5	21	18,7	4,0	442
0530 Q140050	14	50	9	2,5 x 2,5	37,5	33	12,5	412
0530 Q145032	14,5	32	9,5	2,5 x 2,5	21,6	19,8	10,4	510
0530 Q175045	17,5	45	9,5	4 x 4	37,8	35,5	7,2	1570
0530 Q190050	19	50	11	4 x 4	39,4	36,5	10,6	1717
0530 Q195045	19,5	45	11,5	4 x 4	35,2	32,5	9,8	1570
0530 Q210045	21	45	13	4 x 4	34	32	11,0	1275
0530 Q230083	23	83	15	4 x 4	58,4	55	24,6	1099
0530 Q260045	26	45	14	6 x 6	40,2	37	4,8	2943
0530 Q280098	28	98	14	7 x 7	83,5	81	14,5	5297
0530 Q300050	30	50	21	4,5 x 4,5	32,5	30,5	17,5	1236
0530 Q360050	36	50	26	5 x 5	31	29	19,0	1334
0530 Q420072	42	72	26	8 x 8	55,5	53	16,5	4611

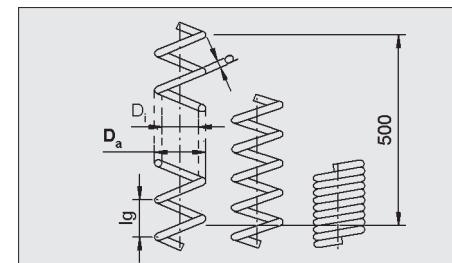
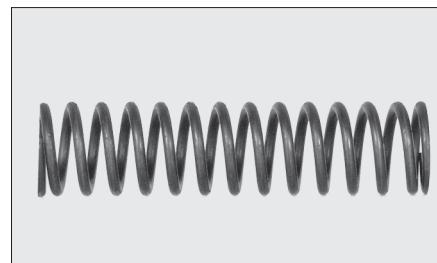
Ressorts 500 mm Federstrang 500 mm

Matière:
Acier à ressort

Werkstoff:
Federstahl

Exemple de commande:
Bestellbeispiel:

0531 100 070
Da Di



No d'article Artikelnummer	Da mm	D _i mm	l _g mm	d mm	F _n N
0531 100070	10	7	3,6	1,5	132
0531 120090	12	9	4,6	1,5	108
0531 140100	14	10	5	2	206
0531 150110	15	11	5,3	2	216
0531 170125	17	12,5	6,1	2,25	260
0531 175115	17,5	11,5	5,1	3	491
0531 180100	18	10	5,8	4	1324
0531 190100	19	10	6,5	4,5	1668
0531 195145	19,5	14,5	5,3	2,5	206
0531 195135	19,5	13,5	6,2	3	442
0531 205155	20,5	15,5	7	2,5	255
0531 210130	21	13	6,7	4	1138
0531 215155	21,5	15,5	7,8	3	540
0531 215135	21,5	13,5	7,2	4	1275
0531 250170	25	17	8	4	942
0531 270190	27	19	8,5	4	981
0531 278138	27,8	13,8	9,2	7	4415
0531 300220	30	22	10,2	4	804
0531 300170	30	17	9,5	6,5	2845
0531 320200	32	20	9,5	6	2109
0531 350250	35	25	10,5	5	1275
0531 420260	42	26	13	8	4218
0531 530310	53	31	15,5	11	6622

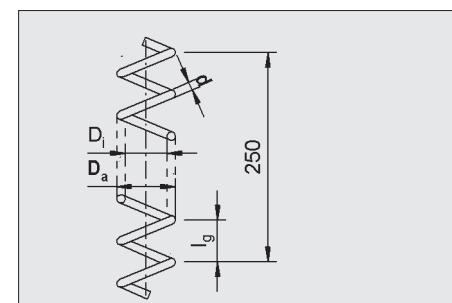
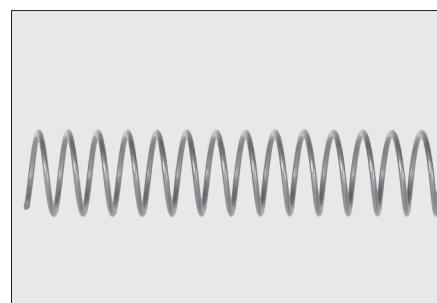
Ressorts pour éjecteurs 250 mm Spickerfeder 250 mm

Matière:
Acier à ressort

Werkstoff:
Federstahl

Exemple de commande:
Bestellbeispiel:

0531 28 04
Da d



No d'article Artikelnummer	Da	D _i	d	l _g	Taux / Federrate 25 mm		Taux / Federrate 50 mm	
					Course Federweg mm max	daN / mm	Course Federweg mm max	daN / mm
0531 2804	2,8	2,0	0,4	1,6	5,0	0,130	10	0,065
0531 3805	3,8	2,8	0,5	2,0	6,5	0,150	13	0,075
0531 3806	3,8	2,6	0,6	2,5	5,0	0,320	10	0,160
0531 4705	4,7	3,7	0,5	2,0	8,5	0,090	17	0,045
0531 4706	4,7	3,5	0,6	3,0	5,5	0,240	11	0,120
0531 5706	5,7	4,5	0,6	3,0	8,0	0,120	16	0,060
0531 5707	5,7	4,3	0,7	4,0	6,0	0,280	12	0,140
0531 5708	5,7	4,1	0,8	3,5	5,5	0,450	11	0,225
0531 6707	6,7	5,3	0,7	4,0	7,5	0,190	15	0,095
0531 7706	7,7	6,5	0,6	4,5	12,0	0,060	24	0,030
0531 7707	7,7	6,3	0,7	3,0	8,5	0,140	17	0,070
0531 7708	7,7	6,1	0,8	4,0	8,5	0,210	17	0,105

Ressorts de compression

105

Druckfeder

105

Matière:
Fil rond

Material:
Rundstahl

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:
0532 0850 40
Ø D

Indication:

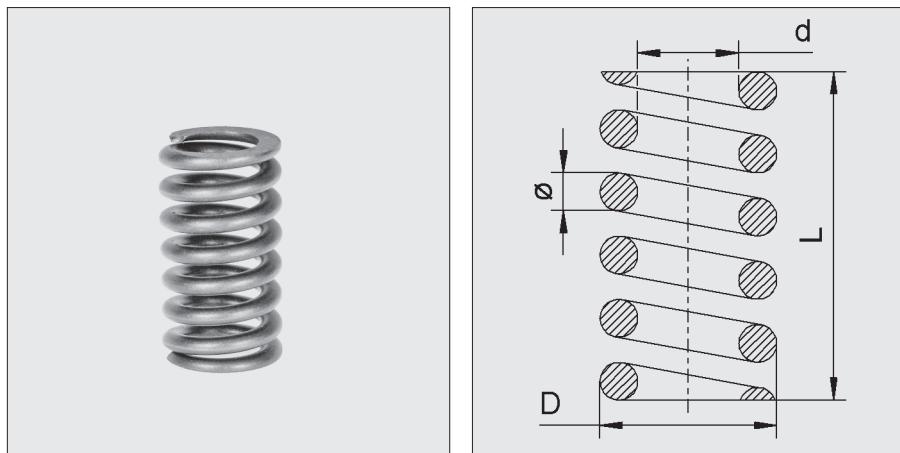
nt = spires totales

n = spires utiles

P max = effort maximum kg

f max = compression en mm
pour effort maximum

L'effort normal ne doit pas dépasser
80 à 90 % de l'effort maximum
suivant le genre d'utilisation.



N° d'article Artikelnummer	Ø	d	D	L	nt	n	P	f
							max	max
0532 085040	2,0	4,5	8,5	40	13	11	30	6,5
0532 115030				30	9	7		4,5
0532 115040				40	12	10		5,9
0532 115050				50	14	12		7,6
0532 115060				60	16	14		8,5
0532 135030				30	8,5	6,5		3,2
0532 135040				40	10	8		4,6
0532 135050				50	11,5	9,5		5,9
0532 135060				60	13	11		7,2
0532 165050	4,0	8,5	16,5	50	10	8	140	5,2

Ressorts de compression

107

Druckfeder

107

Matière:
Fil méplat

Material:
Flachstahl

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:
0532 1250 040
D L

Hinweis:

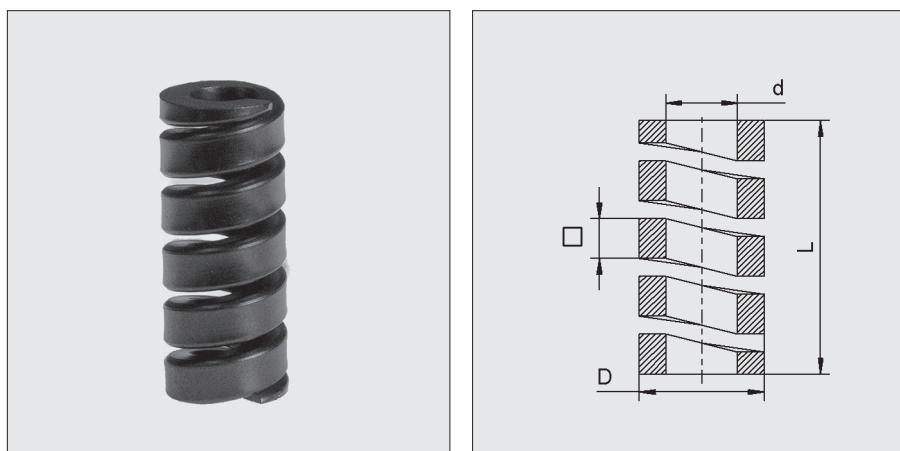
nt = Gesamtwindungen

n = nutzbare Windungen

P max = maximale Belastung Kg

f max = Federweg bei
maximal - Belastung

Die Normal - Belastung sollte
80 - 90 % der angegebenen
Max - Werte je nach Ver -
wendungszweck nicht überschreiten.



N° d'article Artikelnummer	□	d	D	L	nt	n	P	f
							max	max
0532 1250040	3 x 5	6,5	12,5	40	7	5	150	2,5
0532 1620040				40	6	4		2,5
0532 1620050	4 x 6	8,2	16,2	50	7,5	5,5		3,5
0532 2250040				40	5	3		3
0532 2250050	4,5 x 8	13,5	22,5	50	6	4		4,5

Ressorts Belleville Tellerfedern DIN 2093

Tellerfedern sind für spezielle Anforderungen hohe Kräfte auf kleinem Raum geeignet, an die, in Achsrichtung wirkende Belastungen gestellt werden. Sie entsprechen den Qualitätsmerkmalen, welche in der DIN 2093 festgelegt sind.

Die Federn der Gruppen 1 und 2 sind kaltgeformt. Für die Federberechnung gilt DIN 2092. Die Beanspruchungsart kann ruhend, aber auch dauerschwingend sein.

Maximale Arbeitstemperatur 60°C
Werkstoff

Für die Gruppe 1, bis maximal $t < 1 \text{ mm}$: Federbandstahl Ck 67, DIN 17.222 gehärtet und angelassen.

Für die Gruppe 1 und 2, für $t \geq 1 \text{ mm}$: Federbandstahl 50 Cr V 4, DIN 17222, gehärtet und angelassen.

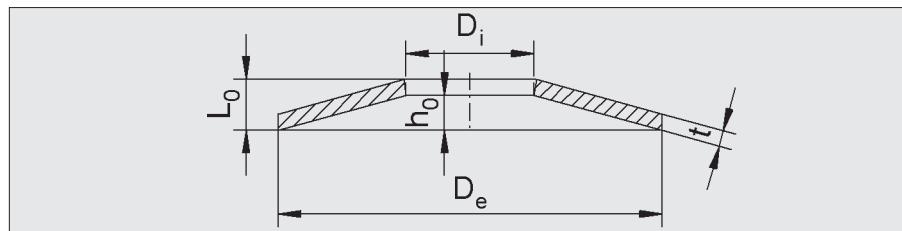
Ausführung

Federn kaltgesetzt

Die Federn der Gruppe 2 werden zusätzlich am Innen- und Aussendurchmesser mit der Maschine spanend bearbeitet. Bei den Federn beider Gruppen sind die Kanten gerundet. Oberfläche phosphatiert und geölt.

Hinweise

Tellerfedern sollten immer mit Führungsbolzen oder Führungshülse, die wärmebehandelt werden müssen - 650 HV - benutzt werden. Um insbesondere für dynamischen Betrieb wenig Reibung zu haben, sollten die Oberflächen der Führungselemente möglichst geschliffen und die Federsäule gut gefettet sein. Tellerfedern sollten immer mit mindestens 0,20 s vorgespannt und eingebaut sein. Zu beachten ist, dass bei Verwendung von Federn verschiedener Materialstärken der max. zulässige Federweg s für die Einzelfeder nicht überschritten wird. Führungsspiel beachten. Durch verschiedene Anordnungen der Einzelfedern innerhalb einer Federsäule lässt sich die Federkennlinie variieren.



Symboles :

D_e = diamètre extérieur
 D_i = diamètre intérieur
 t = épaisseur
 Lo = hauteur du ressort au repos
 s = flèche maximale
 F_{max} = force maximale pour la flèche s
 h_0 = $Lo - t$
 Dimensions en mm, forces en Newton

Kurzzeichen:

De = Aussendurchmesser
 Di = Innendurchmesser
 t = Materialdicke
 Lo = Länge der unbelasteten Feder
 s = Federweg
 F_{max} = max. Federkraft bei s
 h_0 = $Lo - t$
 Masse in mm, Federkraft in N

Les ressorts Belleville répondent aux exigences spéciales de certains cas de charges axiales, étant donné qu'ils développent une force maximale pour un encombrement minimal. Ils sont conformes aux spécifications de qualité définies par la norme DIN 2093. Les ressorts du groupe 1 et 2 sont formés à froid. Calcul du ressort selon DIN 2092. La contrainte peut être statique ou vibratoire. Température de travail: 60°C

Matériaux

Pour le groupe 1 et $t_{max} < 1 \text{ mm}$: en feuillard d'acier à ressort Ck 67, selon DIN 17222, trempé et revenu.

Pour le groupe 1 et 2 et $t_{min} \geq 1 \text{ mm}$:

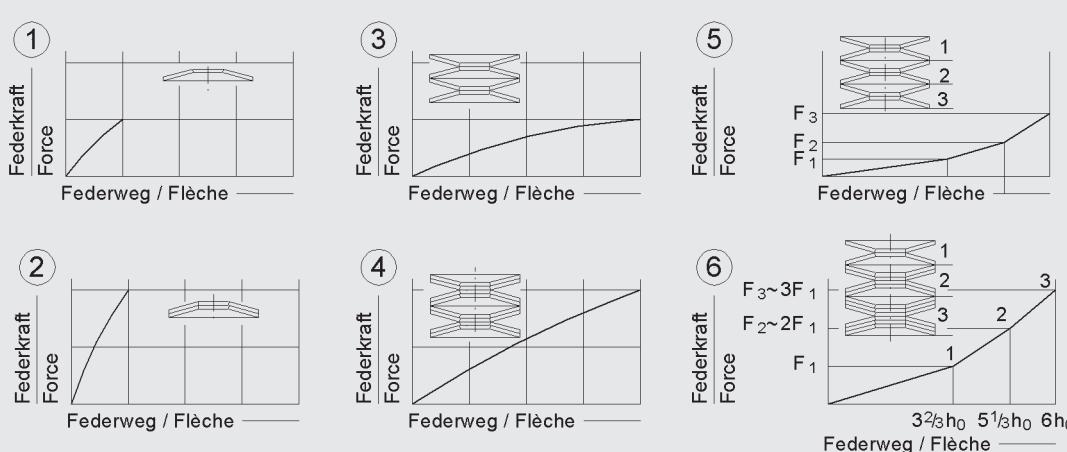
en feuillard d'acier à ressort 50 Cr V 4, selon DIN 17222, trempé et revenu.

Exécution

Précomprimés à froid. Les diamètres extérieurs et intérieurs sont usinés par enlèvement de copeaux. Les arêtes des ressorts des deux groupes sont arrondies. Surface phospatée et huilée.

Utilisation des ressorts belleville

Toutes les installations de ressorts belleville doivent être stabilisées par une broche-guide ou par un manchon-guide. Ces éléments de guidage requièrent un traitement thermique produisant une dureté Vickers de 650 HV. Leurs surfaces doivent être meulées et il faut prévoir un bon graissage pour l'ensemble des ressorts afin de réduire les frottements. Lors de l'installation il faut toujours prévoir une précontrainte d'au moins 0,2 s. S'il s'agit d'un ensemble de ressorts d'épaisseurs différentes, il faut s'assurer qu'aucun élément ne soit déformé au delà de la flèche maximale admissible. Prévoir un jeu de fonctionnement entre les ressorts et leur éléments-guide. Il est possible de modifier la courbe de charge en combinant les ressorts d'un même groupe de différentes manières. Quelques variations de la courbe de charge obtenues par cette méthode sont illustrées dans la figure 1 - 6. Des variations supplémentaires multiples s'obtiennent en faisant varier non seulement le nombre des ressorts mais également leur épaisseur.



Die Bilder 1 bis 6 zeigen prinzipielle Möglichkeiten. Weitere Variationen ergeben sich, wenn nicht nur die Anzahl der Federn, sondern auch die Materialstärke der Einzelfedern variiert.

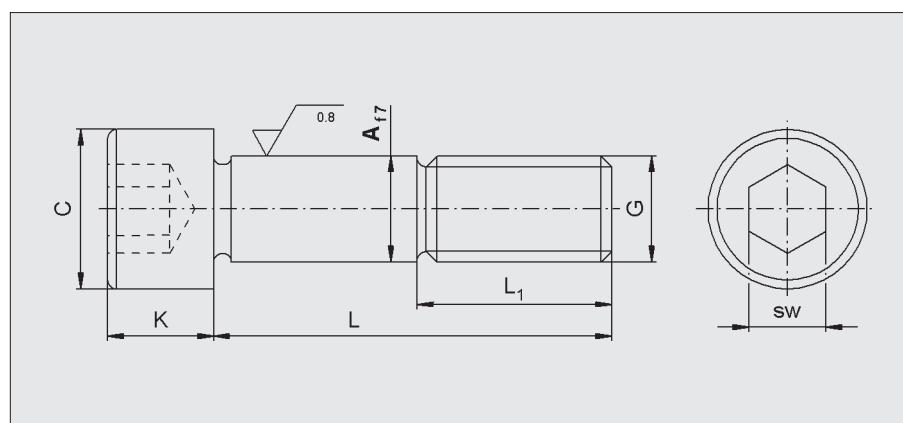
Vis CHC rectifiées Forme A

Passschrauben Form A



Exemple de commande:

Bestellbeispiel:
05641 120 045 A
A L Type



Matière:

Acier d'amélioration, bruni
tige rectifiée

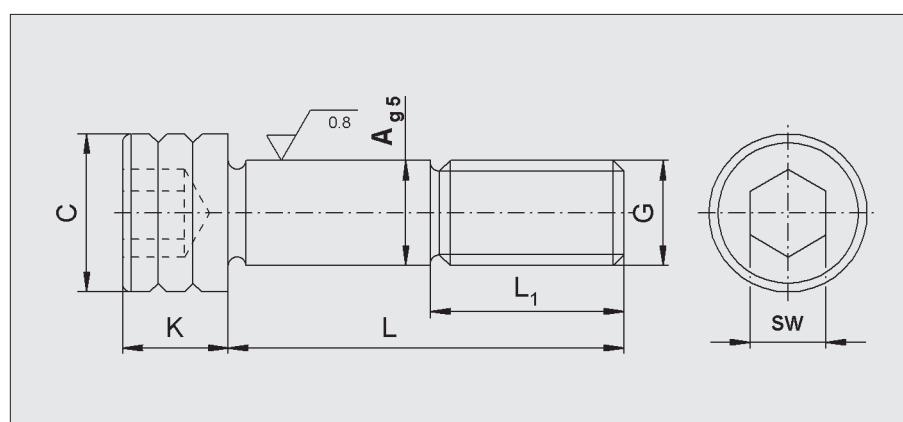
Material:

Vergütungsstahl, brüniert
Schaft geschliffen

No d'article Artikelnummer	A f7	G	L				L1	C	K	SW
			45	55	65	75				
05641 120...A	12	M12					22	18	12	10
05641 160...A	16	M16					25	24	16	14

Vis CHC rectifiées Forme B

Passschrauben Form B



Exemple de commande:

Bestellbeispiel:
05641 120 045 B
A L Type

Matière:

Acier d'amélioration, bruni
tige rectifiée

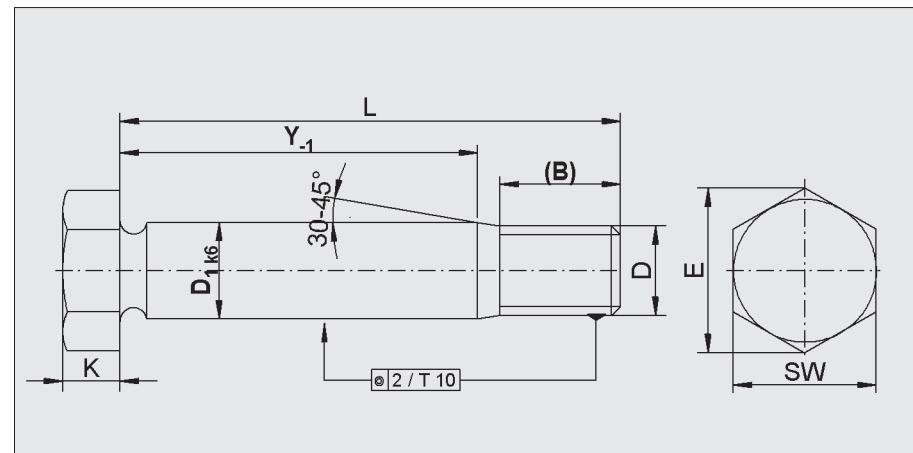
Material:

Vergütungsstahl, brüniert
Schaft geschliffen

No d'article Artikelnummer	A g5	G	L				L1	C	K	SW
			45	55	65	75				
05641 120...B	12	M12					22	18	12	10
05641 160...B	16	M16					25	24	16	14

**Vis hexagonales
rectifiées à
épaulement**

**Sechskant -
Passschrauben**
DIN 609



Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

05642 080 060

D L

Matière:
Acier, rectifié

Werstoff:
Stahl, geschliffen

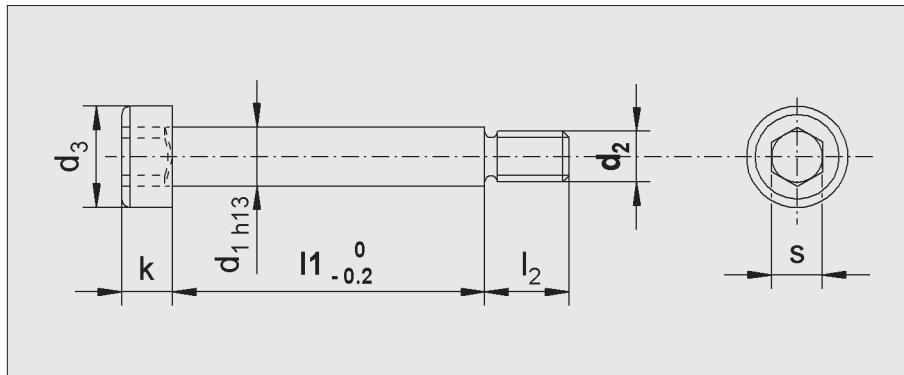
No d'article Artikelnummer	D	D1 k6	L						B	E	K	SW
			60	70	80	90	100	120				
05642 080...	M8	9							16,5	14,4	5,3	13
05642 100...	M10	11							19,5	17,8	6,4	17
05642 120...	M12	13							22,5	19,9	7,5	19
05642 160...	M16	17							27,0	26,2	10,0	24
05642 200...	M20	21							30,5	33,0	12,5	30

Vis à épaulement AS

108 / II

Schulter - Schrauben AS

108 / II



Matière:

Acier matricé,
résistance 8.8

Werstoff:

Stahl gepresst,
Festigkeit 8.8

Indication:

Six pans creux s
plus grande que l'exécution 0564

Hinweis:

Grösserer Innensechskant s
als Ausführung 0564

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

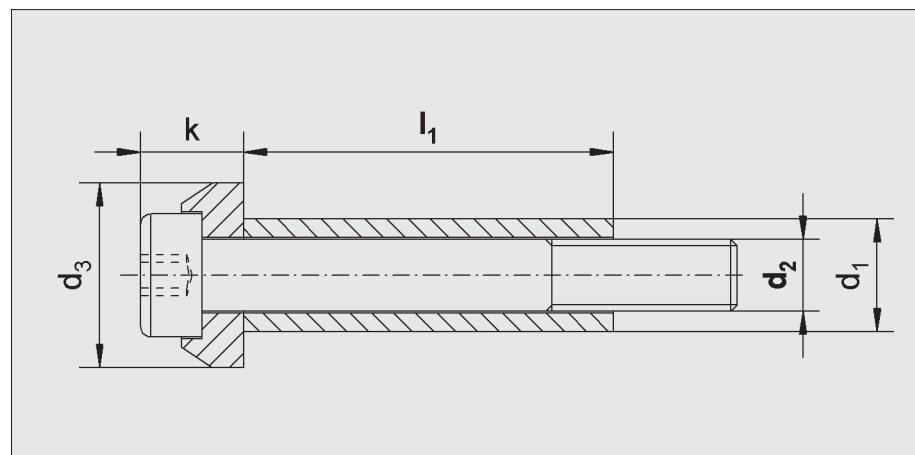
0565 04 020

d2 I1

No d'article Artikelnummer	d2	d1 h13	I1 - 0,2											d3	I2	k	s
			20	25	30	40	50	60	65	70	80	90	100				
0565 04...	M4	5												8,5	10	5	4
0565 05...	M5	6												10	10	6	5
0565 06...	M6	8												13	12	8	6
0565 08...	M8	10												16	16	10	8
0565 10...	M10	12												18	18	12	10
0565 12...	M12	16												24	20	16	14

Vis de distance KRT

Distanz - Schrauben KRT



Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0566 06 020

d2 l1

Matière:

Acier 12.9, rectifié

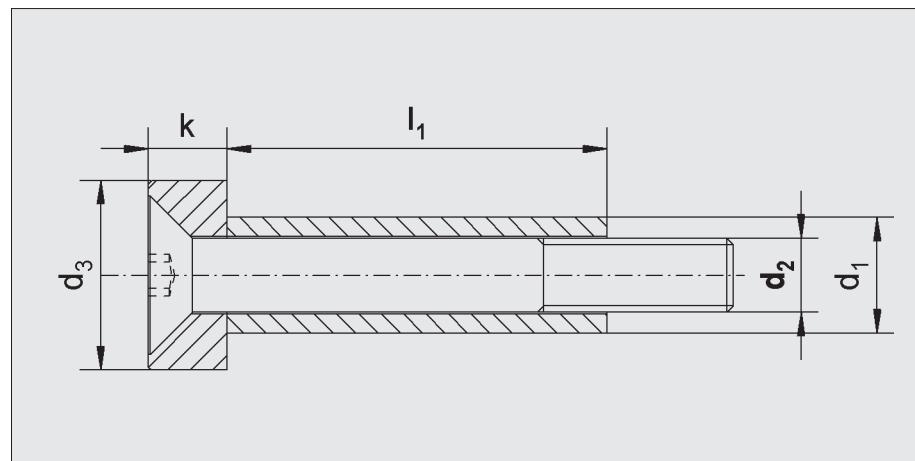
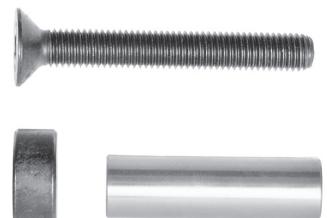
Werkstoff:

Stahl 12.9, geschliffen

No d'article Artikelnummer	d2	d1 h9	l1												d3	K	
0566 06...	M6	10	20	25	30	35	40	45	50	55	60	70	80	90	100	15	10
0566 08...	M8	12,5														19	13
0566 10...	M10	15														23	15
0566 12...	M12	17,5														27	18
0566 16...	M16	23														34	24

Vis de distance SKRT

Distanz - Schrauben SKRT



Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0566 06 020 S

d2 l1 tête noyée / Senkkopf

Matière:

Acier 12.9, rectifié

Werkstoff:

Stahl 12.9, geschliffen

No d'article Artikelnummer	d2	d1 h9	l1												d3	K	
0566 06...S	M6	10	20	25	30	35	40	45	50	55	60	70	80	90	100	15	6
0566 08...S	M8	12,5														19	8
0566 10...S	M10	15														23	10
0566 12...S	M12	17,5														27	12
0566 16...S	M16	23														34	16

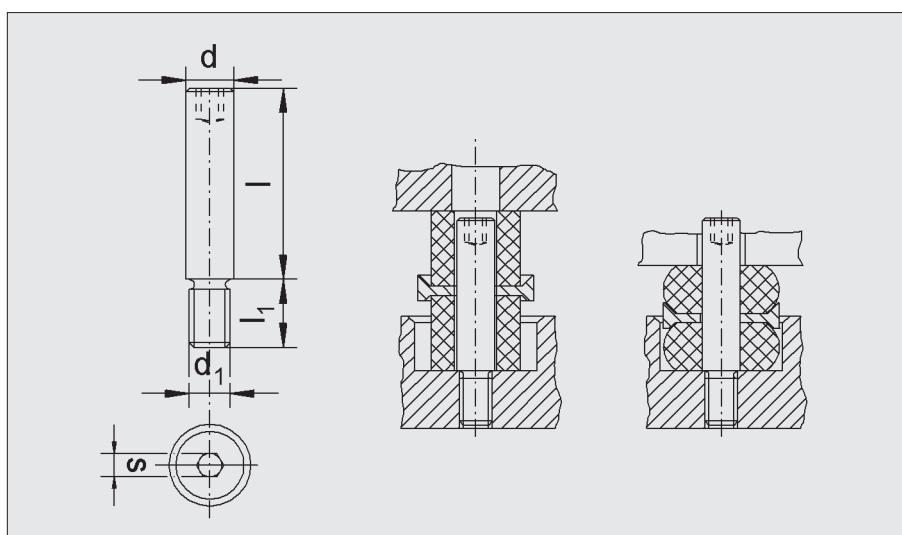
Tiges de guidage pour ressorts Courbhane

~ 129

Führungsbolzen für Courbhane - Federn

~ 129

DIN 9835



Matière:
Acier 8.8

Werkstoff:
Stahl 8.8

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0567 04 020

d1 |

No d'article Artikelnummer	d1	d	I												l1	s	
			20	25	32	40	50	63	80	95	118	120	140	160	200	250	
0567 04...	M4	6														6	3
0567 05...	M5															8	4
0567 06...	M6	8														9	4
0567 08...	M8	10														15	5
0567 10...	M10	13														15	6
0567 12...	M12	16														18	8
0567 16...	M16	20														20	10
0567 20...	M20	25														25	14

Rondelles pour ressorts Federteller

Matière:

Duroplast

Werkstoff:

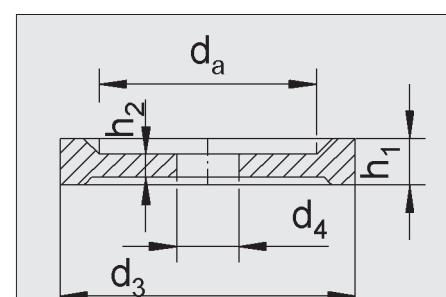
Duroplast

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0567 016 D

da Duroplast



No d'article Artikelnummer	Pour ressort Zu Feder	da	d4	d3	h1	h2
		- H11	± 0,3	± 0,5	± 0,3	
0567 016D	16	16,5	6,5	24	4,5	1,3
0567 020D	20	20,0	8,5	30	5,6	1,6
0567 025D	25	25,5	10,5	34	6,3	2,0
0567 032D	32	33,0	13,5	45	7,1	
0567 040D	40	41,0	13,5	54	8,0	2,5
0567 050D	50	51,0	16,5	66	10,0	
0567 063D	63	64,0	16,5	80		3,2
0567 080D	80	82,0	20,5	100	13,0	
0567 100D	100	102,0	20,5	125	16,0	3,6
0567 125D	125	128,0	25,5	150		

Caractéristique techniques du Courbhane

117, 147

Technische Eigenschaften von Courbhane

117, 147

Courbhane No.	80	90	95	97	99
Shore A	80	90	95	97	99
Shore D			48	55	75
Couleur Farbe	bleu blau	jaune gelb	rouge rot	vert grün	rouge rot
Course maximale Maximaler Federweg	33%	25%	20%	5%	
Compression maximale Verformungswiderstand bei maximalem Federweg	28 kp / cm ²	77 kp / cm ²	125 kp / cm ²	210 kp / cm ²	310 kp / cm ²

Abb. / Fig. 1

1) Courbe de compression pour ressorts secs
Kräftekurve für trockene Federn

2) Courbe de compression pour ressorts
graissés
Kräftekurve für geschmierte Federn

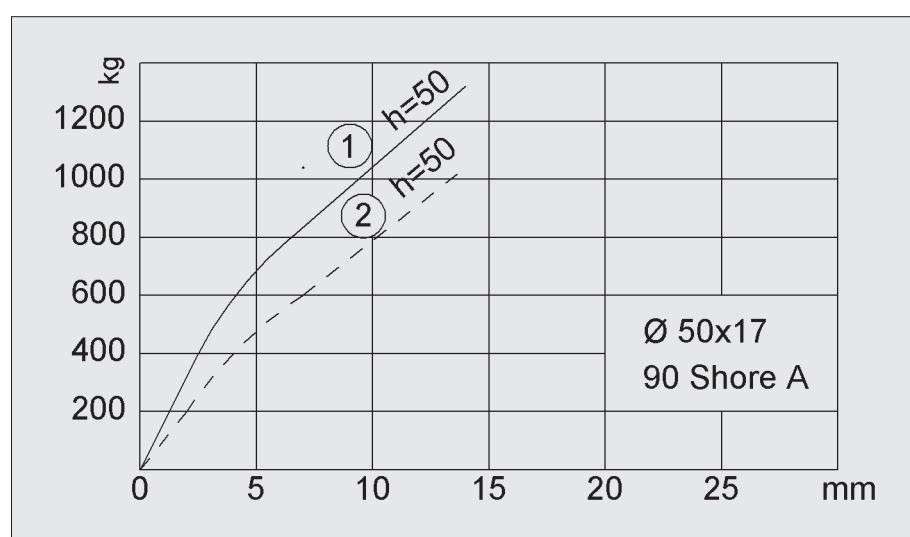
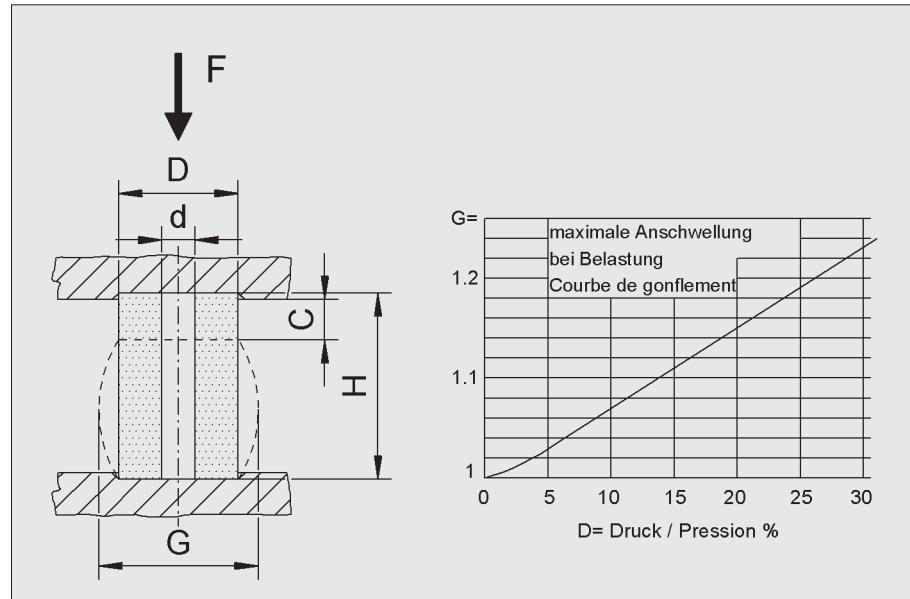


Abb. / Fig. 2

Il est conseillé de monter les ressorts dans des logements afin de maintenir leurs bases (Fig. 2) tout en laissant un espace suffisant pour le gonflement G (Fig. 3).

Die Federn sind in die Freistellung zu positionieren (Fig. 2), jedoch mit genügend Platz für die Anschwellung G (Fig. 3).



Diamètre maximal de gonflement (G)
Maximaler Durchmesser (G) bei Belastung

D	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125
Shore A : 80	21	27	34	44	55	67	82	106	128	156
Shore A : 90	20	26	32	40	50	63	80	104	125	150
Shore A : 95	19	25	30	39	49	60	76	100	122	148



Propriétés électriques du Courbhane

Elektrische Eigenschaften von Courbhane

	Temperatur	0,1 kHz	100 kHz
Facteur de puissance % Leistungsfaktor in %	24°C 70°C 100°C	4,7 4,7 12,6	5,9 - 3,9
Constante diélectrique Dielektrizitätskonstante	24°C 70°C 100°C	9,4 11,0 11,5	7,8 - 9,9
Resistivité transversale en courant continu (Ω cm) Durchgangswiderstand bei Gleichstrom (Ω cm)	24°C 70°C 100°C	$4,8 \times 10^{11}$ $3,8 \times 10^{10}$ $2,3 \times 10^{10}$	7,8 - 9,9
Rigidité diélectrique (V/mm) Durchschlagsfestigkeit (V/mm)			177700 - 19700
Résistance à l'arc, secondes Lichtbogenwiderstand (s)			73 - sans formation de carbone 73 - keine Kriechspur

Effet de l'exposition à une température élevée sur les propriétés du Courbhane

Temperaturverhalten von Courbhane

	Température de départ Ausgangs - Temperatur	Après	Après	Après
		1 semaine à 100°C	3 semaines à 100°C	1 semaine à 120°C
Module à 100% (kg/cm^2) Modul bei 100% (kg/cm^2)	77	75	67	63
Résistance à la rupture (kg/cm^2) Zugfestigkeit (kg/cm^2)	316	316	302	193
Allongement à la rupture % Bruchdehnung %	450	520	610	780
Dureté Shore A Härte Shore A	90	90	89	88

Résistance chimique du Courbhane

Chemische Beständigkeit von Courbhane

Acétone / Aceton	C	Oxyde de carbone / Kohlendioxyd	A
Acétate d'éthyle / Äthylacetat	C	Chlorure de cuivre, solutions	A
Alcool éthylique / Ätylaikohol	C	Kupferchlorid-Lösungen	
Bisulfite de barium, solutions Bariumhydroxyd - Lösungen	A	Huile de lin / Leinöl	B
Essence / Benzin	B	Chlorure de magnésium, solutions	A
Borax, solutions / Borsäure - Lösungen	A	Magnesiumhydroxyd - Lösungen	
Butane / Butan	A	Alcool méthylique / Methylalkohol	C
Bisulfite de calcium, solutions Calcium hydroxyd - Lösungen	A	Huile minérale / Mineral - Öl	A
Cyclohexane / Cyclohexan	A	Chloride de sodium, solutions	
Acide acétique 20% / Essigsäure 20%	B	Natriumchlorid	A
Glycérine / Glycerin	A	Phénol / Phenol	C
Mazout / Heizöl	B	Mercure / Quecksilber	A
Huiles hydrauliques / Hydraulik - Öl	B	Acide nitrique 10% / Salpetersäure 10%	C
Bichromate de potassium, solutions Kaliumhydroxyd - Lösungen	A	Acide sulfurique 20% / Salzsäure 20%	B
Kéroséne / Kerosin	C	Essence de téribenthine / Terpentin	C
Legende: A = Effet nul ou négligeable B = Effet faible à modéré C = Effet sévère		Carbon tetrachloride Tetrachlor - Kohlenstoff	C
		Trichloréthylène / Trichloräthylen	C
Zeichenerklärung: A = keine Wirkung B = geringe Wirkung C = starke Wirkung			

Tampons ressorts 80 Shore, bleu

Federhohlstäbe 80 Shore, blau

Matière:

Adiprène / polyurethane

Werkstoff:

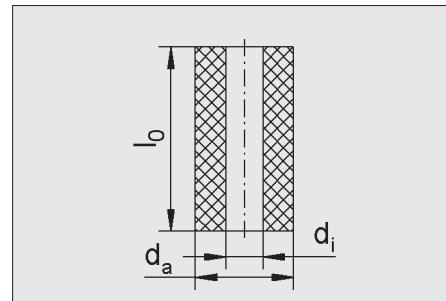
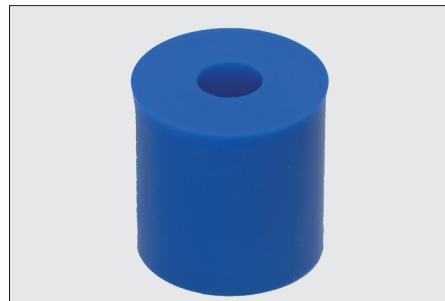
Adiprene / Polyurethan

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0572 016 013

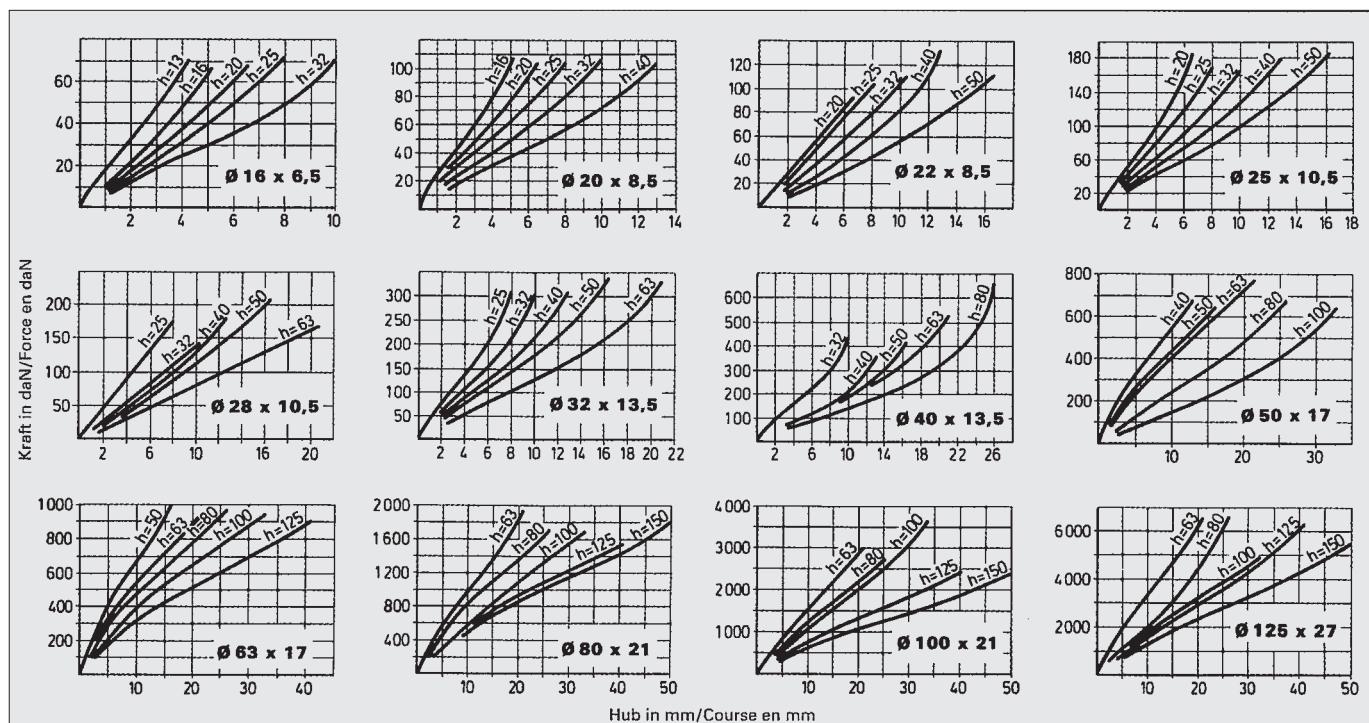
da lo



No d'article Artikelnummer	da	di	lo												
			13	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	150	250
0572 016...	16	6,5													
0572 020...	20	8,5													
0572 022...	22														
0572 025...	25	10,5													
0572 028...	28														
0572 032...	32	13,5													
0572 035...	35														
0572 040...	40														
0572 050...	50	17													
0572 063...	63														
0572 080...	80	21													
0572 100...	100														
0572 125...	125	27													

Diagramme de force pour ressorts, 80 Shore

Belastungsdiagramm für Federn, 80 Shore



Tampons ressorts 90 Shore, jaune

Federhohlstäbe 90 Shore, gelb

Matière:

Adiprène / polyurethane

Werkstoff:

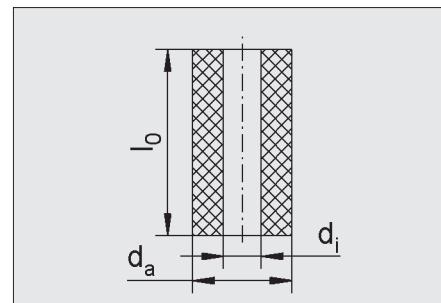
Adiprene / Polyurethan

Exemple de commande:

Bestellbeispiel:

0573 016 013

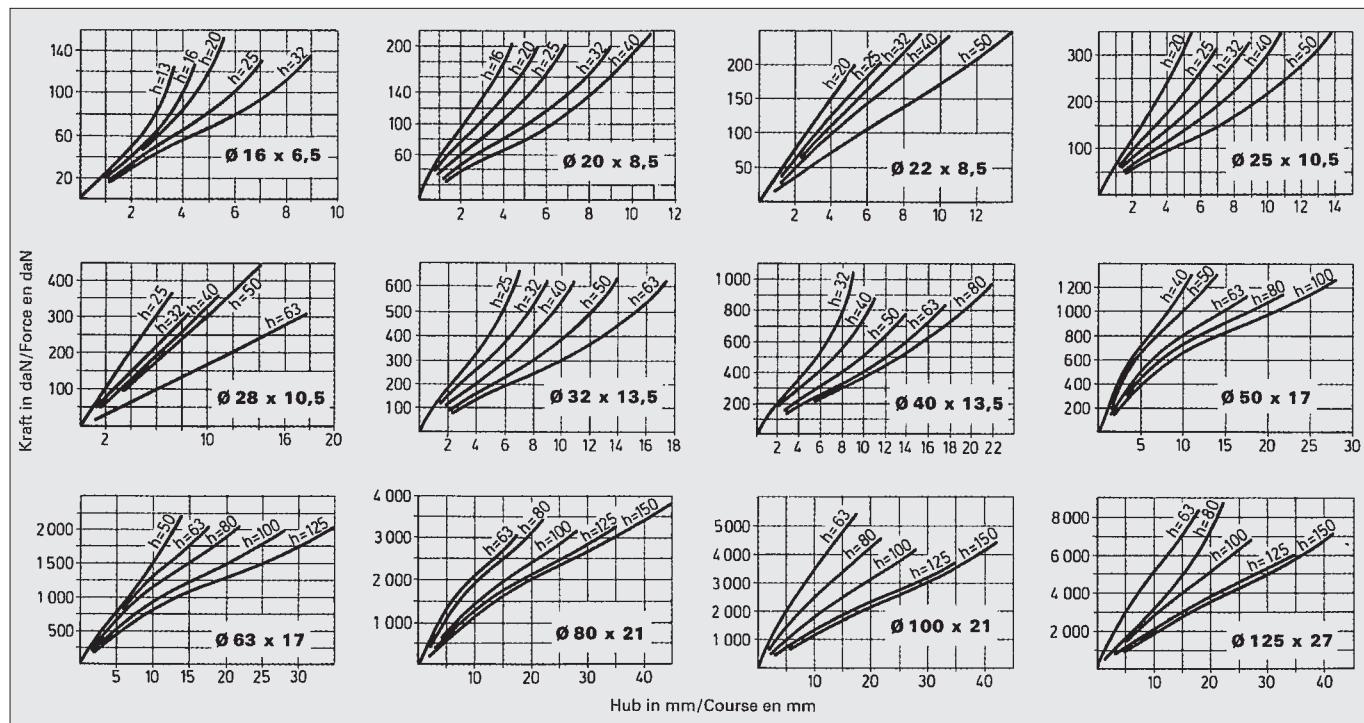
da lo



No d'article Artikelnummer	da	di	lo												
			13	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	150	250
0573 016...	16	6,5													
0573 020...	20	8,5													
0573 022...	22														
0573 025...	25	10,5													
0573 028...	28														
0573 032...	32	13,5													
0573 035...	35														
0573 040...	40														
0573 050...	50	17													
0573 063...	63														
0573 080...	80	21													
0573 100...	100														
0573 125...	125	27													

Diagramme de force pour ressorts, 90 Shore

Belastungsdiagramm für Federn, 90 Shore



**Tampons ressorts
95 Shore, rouge**

**Federhohlstäbe
95 Shore, rot**

Matière:

Adiprène / polyurethane

Werkstoff:

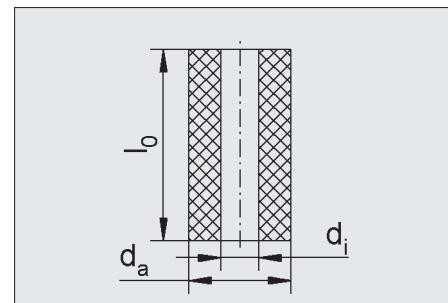
Adiprene / Polyurethan

Bestellbeispiel:

Exemple de commande:

0574 016 013

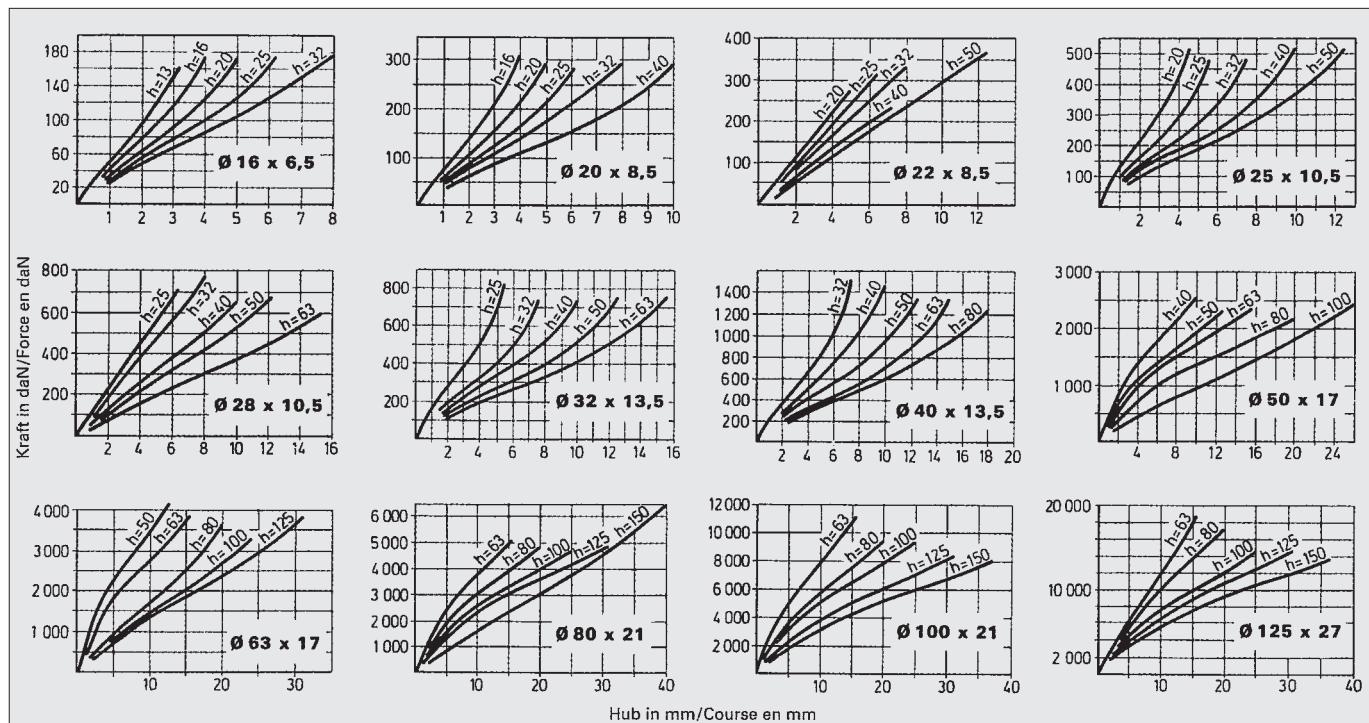
da lo



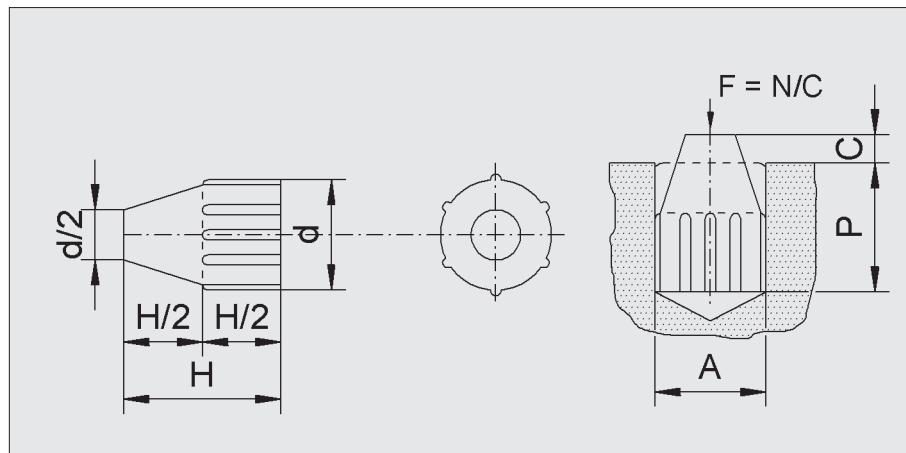
No d'article Artikelnummer	da	di	lo												
			13	16	20	25	32	40	50	63.	80	100	125	150	250
0574 016...	16	6,5													
0574 020...	20	8,5													
0574 022...	22														
0574 025...	25	10,5													
0574 028...	28														
0574 032...	32	13,5													
0574 035...	35														
0574 040...	40														
0574 050...	50	17													
0574 063...	63														
0574 080...	80	21													
0574 100...	100														
0574 125...	125	27													

Diagramme de force pour ressorts, 95 Shore

Belastungsdiagramm für Federn, 95 Shore



Décolleurs Druckstücke



Matière:
Adiprène / Polyuréthane

Werkstoff:
Adiprene / Polyurethan

Exemple de commande:
Bestellbeispiel:
0582 2 03
shore d

90 Shore A = jaune / gelb

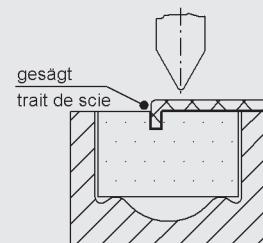
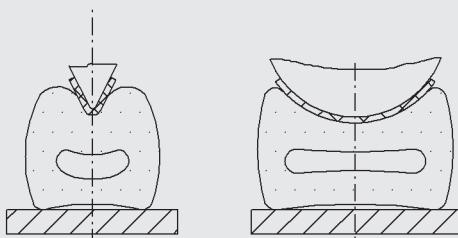
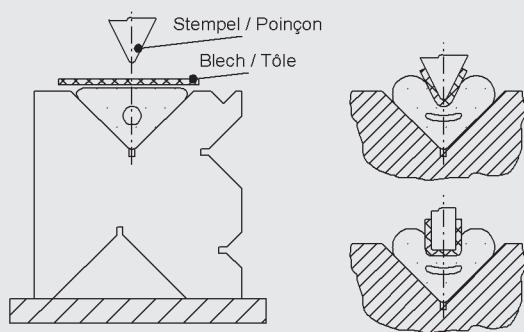
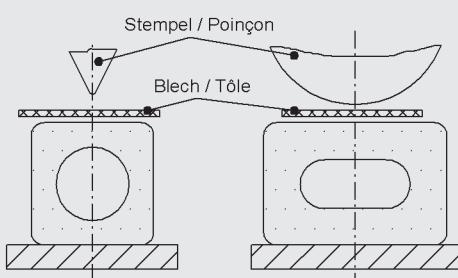
No d'article Artikelnummer	d	H	C	A	P	F kg
0582 203	3	6	2	2,7	4	6
0582 206	6	10	3	5,7	7	20
0582 208	8	13	3	7,7	10	20
0582 210	10	16	4	9,7	12	50
0582 216	16	25	5	15,7	20	75
0582 220	20	32	5	19,7	27	90
0582 224	24	25	4	23,7	21	95

95 Shore A = rouge / rot

No d'article Artikelnummer	d	H	C	A	P	F kg
0582 303	3	6	2	2,7	4	8
0582 306	6	10	3	5,7	7	30
0582 308	8	13	3	7,7	10	35
0582 310	10	16	4	9,7	12	75
0582 316	16	25	5	15,7	20	125
0582 320	20	32	5	19,7	27	150
0582 324	24	25	4	23,7	21	165

Exemples

Beispiele



$a \leq 2x$
Courbhane 80 $b \geq 3y$
90 $b \geq 4y$
95 $b \geq 5y$

